

remboursement. Celui-ci est effectué sur base des tarifs applicables aux moyens de transport en commun les moins onéreux pour le Trésor.

Si ces moyens de transport comportent deux classes, les tarifs applicables à la première classe sont pris en considération.

§ 2. Les frais de parcours exposés par les personnes entendues par la commission spéciale sont remboursés dans les mêmes conditions.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 6 juin 1979.

Art. 4. Notre Ministre de la Défense nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 juin 1981.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense nationale,

F. SWAELEN

Le Ministre du Budget,

G. MATHOT

MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE
ET DE LA FAMILLE

F. 81 — 1116

Arrêté royal du 27 février 1981 relatif à la fabrication et à la mise dans le commerce des confitures, gelées de fruits, marmelades de fruits, crème de marrons et sirops de fruits à tartiner. — Errata

Moniteur belge n° 63, du 1er avril 1981 :

Page 3950 : texte français : à l'article 1er, 9°, 2e tiret, 2e ligne, lire « pastèque » au lieu de « pasthèque ».

Page 3951 : texte français :

— à l'article 2, § 2, 2e alinéa, 2e ligne, lire « 8° à 14° » au lieu de « 8° et 14° » ;

— à l'article 3, § 3, 4°, 5e tiret, lire « 350 grammes, pour tous les fruits » au lieu de « 350 gram voor zwarte bessen, roze-bottels, kweeperen ».

Page 3952 : texte néerlandais : à l'article 3, § 3, 7°, 1re ligne, lire « een hoeveelheid citrusvruchten » au lieu de « eer hoeveelheid citrusvrucht ».

Page 3953 : texte français :

— à l'article 6, § 1er, 1°, 2e tiret, 3e ligne, lire « extraite » au lieu de « extrait ».

— à l'article 6, § 3, 3e ligne, lire « vitamine ou provitamine » au lieu de « vitamine et provitamine ».

MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE
ET MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 81 — 1117

Arrêté royal du 19 mars 1981 réglementant la classification, l'emballage et l'étiquetage des substances et préparations dangereuses en vue de leur mise sur le marché ou de leur emploi. — Errata

Moniteur belge n° 59 du 26 mars 1981 :

— page 3649 :

À l'article 1er, alinéa 1er, dernière ligne des textes français et néerlandais, lire respectivement « 9 avril 1980 » au lieu de « 9 août 1980 » et « 9 april 1980 » au lieu de « 9 augustus 1980 ».

— page 3650 :

À l'article 4, première ligne, des textes français et néerlandais, lire respectivement « arrêté » au lieu de « chapitre » et « besluit » au lieu de « hoofdstuk ».

leiding tot terugbetaling. Deze terugbetaling geschiedt op basis van de tarieven welke op de openbare vervoermiddelen toepasselijk en voor de Schatkist het minst bezwarend zijn.

Indien deze vervoermiddelen twee klassen omvatten worden de tarieven die op de eerste klasse toepasselijk zijn in aanmerking genomen.

§ 2. De gemaakte reiskosten van de personen die door de speciale commissie werden ondervraagd, worden onder dezelfde voorwaarden terugbetaald.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking op 6 juni 1979.

Art. 4. Onze Minister van Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 juni 1981.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Landsverdediging,

F. SWAELEN

De Minister van Begroting,

G. MATHOT

MINISTÈRE VAN VOLKSGEZONDHEID
EN VAN HET GEZIN

N. 81 — 1116

Koninklijk besluit van 27 februari 1981 betreffende de fabricage en het in de handel brengen van confituur, vruchtengelei, vruchtenmarmelade, kastanjepasta en smeerbare vruchtensiroop. Errata

Belgisch Staatsblad nr. 63, van 1 april 1981 :

Bladzijde 3950 : Franse tekst : artikel 1, 9°, 2e streepje, 2e regel, lees « pastèque » in plaats van « pasthèque ».

Bladzijde 3951 : Franse tekst :

— artikel 2, § 2, 2e alinea, 2e regel, lees : « 8° à 14° » in plaats van « 8° et 14° ».

— artikel 3, § 3, 4°, 5e streepje, lees « 350 grammes, pour tous les fruits » in plaats van « 350 gram voor zwarte bessen, roze-bottels, kweeperen ».

Bladzijde 3952 : Nederlandse tekst : artikel 3, § 3, 7°, 1e regel, lees « een hoeveelheid citrusvruchten » in plaats van « eer hoeveelheid citrusvrucht ».

Bladzijde 3953 : Franse tekst :

— artikel 6, § 1, 1°, 2e streepje, 3e regel, lees « extraite » in plaats van « extrait » ;

— artikel 6, § 3, 3e regel, lees « vitamine ou provitamine » in plaats van « vitamine et provitamine ».

MINISTÈRE VAN VOLKSGEZONDHEID EN VAN HET GEZIN
EN MINISTÈRE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 81 — 1117

Koninklijk besluit van 19 maart 1981 tot regeling van de indeling, de verpakking en het kenmerken van gevaarlijke stoffen en preparaten met het oog op het op de markt brengen of het gebruik ervan. — Errata

Belgisch Staatsblad nr. 59 van 26 maart 1981 :

— bladzijde 3649 :

In artikel 1, eerste lid, laatste lijn, van de Nederlandse en Franse teksten, lezen respectievelijk « 9 april 1980 » in plaats van « 9 augustus 1980 » en « 9 april 1980 » in plaats van « 9 août 1980 ».

— bladzijde 3650 :

In artikel 4, eerste lijn, van de Nederlandse en Franse teksten, lezen respectievelijk « besluit » in plaats van « hoofdstuk » en « arrêté » in plaats van « chapitre ».